

## 306706-2024 - Gara

Cechia – Servizi di trasporto pubblico terrestre – Městská hromadná doprava Říčany

OJ S 100/2024 24/05/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Město Říčany

E-mail: [ivana.hybnerova@ricany.cz](mailto:ivana.hybnerova@ricany.cz)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Městská hromadná doprava Říčany

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je zajištění veřejné služby v přepravě cestujících veřejnou linkovou dopravou za podmínek uvedených ve Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících k zajištění dopravní obslužnosti městskou autobusovou dopravou města Říčany (příloha č. 3 této zadávací dokumentace) a jejích příloh a dále dle příslušných právních a technických předpisů vztahujících se na předmět smlouvy.

Identificativo della procedura: 35d0c688-59a5-4363-bc07-3ddb15ec5bf1

Identificativo interno: VZ 4/2024

Tipo di procedura: Aperta

Caratteristiche principali della procedura: nadlimitní veřejná zakázka

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 60112000 Servizi di trasporto pubblico terrestre

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

##### 2.1.4. Informazioni generali

###### Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

32014L0024 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: viz ustanovení zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

### 5. Lotto

---

## 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Městská hromadná doprava Říčany

Descrizione: Předmětem veřejné zakázky je zajištění veřejné služby v přepravě cestujících veřejnou linkovou dopravou za podmínek uvedených ve Smlouvě o veřejných službách v přepravě cestujících k zajištění dopravní obslužnosti městskou autobusovou dopravou města Říčany (příloha č. 3 této zadávací dokumentace) a jejich příloh a dále dle příslušných právních a technických předpisů vztahujících se na předmět smlouvy.

Identificativo interno: VZ 4/2024

### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 60112000 Servizi di trasporto pubblico terrestre

#### Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Zadavatel si vyhrazuje právo rozsah provozu změnit: a) změnou dopravního výkonu bez změny počtu vozidel b) navýšením dopravního výkonu s navýšením počtu vozidel c) snížení dopravního výkonu se snížením počtu vozidel Vyhrazená změna závazku je podrobně popsána v návrhu smlouvy v čl. VIII.

### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2025

Data di fine durata: 31/08/2035

### 5.1.6. Informazioni generali

#### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Všechna provozovaná vozidla, s motory využívající ke svému pohonu jak klasická paliva, tak alternativní paliva, musí nejpozději 15 měsíců od nabytí účinnosti smlouvy splňovat emisní hodnoty u použitých motorů srovnatelné minimálně s EURO 6.

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: Profesní způsobilost dle § 77 zákona: Splnění profesní způsobilosti prokáže dodavatel, který předloží doklady: výpis z obchodního rejstříku nebo jiné obdobné evidence, pokud jiný právní předpis zápis do takové evidence vyžaduje

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione del criterio di selezione: Ekonomická kvalifikace dle § 78 zákona: Dodavatel splňuje ekonomickou kvalifikaci: a) jestliže prokáže, že jeho roční obrat dosáhl nejméně 100 mil. Kč v každém ze 3 bezprostředně předcházejících účetních období, a to předložením

výkazu zisku a ztráty za příslušná účetní období nebo obdobným dokladem právního řádu země sídla dodavatele, a b) jestliže prokáže, že jeho roční obrat dosažený za poskytnuté služby autobusové přepravy osob dosáhl nejméně 60 mil. Kč v každém ze 3 bezprostředně předcházejících účetních období, a to předložením přílohy účetní závěrky za příslušná účetní období, pokud požadovaný údaj obsahují, nebo čestným prohlášením. Jestliže dodavatel vznikl později, postačí, předloží-li údaje o svém obratu v požadované výši za všechna účetní období od svého vzniku.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: Technická kvalifikace dle § 79 zákona: Zadavatel požaduje splnění následujících kritérií technické kvalifikace dle § 79 odst. 2 písm. b) zákona: Technické kvalifikační předpoklady splňuje dodavatel, který předloží seznam významných služeb poskytnutých a úspěšně zrealizovaných dodavatelem za poslední 3 roky před zahájením zadávacího řízení, jejichž předmětem byly přepravní služby městské, příměstské nebo regionální linkové autobusové přepravy v souhrnném rozsahu minimálně 900 000 km. Pro vyloučení pochybností zadavatel uvádí, že splnění tohoto kvalifikačního předpokladu lze prokázat i prostřednictvím smluvních závazků (smluv), které trvají i po skončení lhůty pro podání nabídek, avšak do požadovaného rozsahu 900 000 km se započítává pouze ta část plnění, která spadá do doby počínající 3 roky před zahájením zadávacího řízení a končící podáním nabídky.

Uso del criterio: Applicato

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ekonomická výhodnost nabídky

Descrizione: Ekonomická výhodnost bude hodnocena podle nejnižší nabídkové ceny.

Hodnocena bude cena za 1 km bez DPH.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=Ricany>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=Ricany>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: ceco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Účastník poskytne k zajištění svých povinností vyplývajících z účasti v zadávacím řízení jistotu dle ust. § 41 zákona ve výši 1 000 000,- Kč. Účastník poskytne jistotu formou: a) složení peněžní částky na účet zadavatele (dále „peněžní jistota“), b) bankovní záruky ve prospěch zadavatele, nebo c) pojištění záruky ve prospěch zadavatele. Účastník zadávacího řízení prokáže v nabídce poskytnutí jistoty: a) sdělením údajů o provedené platbě zadavateli, jde-li o peněžní jistotu, b) předložením dokladu banky nebo pojišťovny prokazujícího povinnost banky nebo pojišťovny vyplatit zadavateli jistotu na základě jeho sdělení o splnění podmínek podle § 41 odst. 7 zákona, jde-li o bankovní záruku

nebo pojištění záruky. Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, je účastník zadávacího řízení povinen zajistit její platnost po celou dobu trvání zadávací lhůty. Pro poskytnutí jistoty formou peněžní jistoty je určen účet č. 6015-724201/0100 vedený u KB a. s., pobočka Říčany – do nabídky v takovém případě účastník připojí Prohlášení o platebních symbolech pro vrácení peněžní jistoty v tomto znění: a) Název veřejné zakázky: „Městská hromadná doprava Říčany“ b) Identifikační údaje účastníka: obchodní firma nebo název nebo jméno a příjmení c) Sídlo/místo podnikání d) IČ e) Název banky f) Číslo účtu g) Kód banky h) Variabilní symbol Závazek poskytnout peněžní jistotu je včas a řádně splněn výlučně připsáním částky ve výši požadované jistoty na účet zadavatele nejpozději ve lhůtě pro podání nabídek. Je-li jistota poskytnuta formou bankovní záruky nebo pojištění záruky, předloží účastník zadávacího řízení v nabídce originál dokladu banky nebo pojišťovny v elektronické podobě.

Termine per il ricevimento delle offerte: 20/06/2024 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 3 Mesi

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: viz návrh smlouvy

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazioni sui termini per il riesame: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do

10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Město Říčany

Numero di registrazione: 00240702

Indirizzo postale: Masarykovo náměstí 53

Località: Říčany

Codice postale: 25101

Suddivisione del paese (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Paese: Cechia

E-mail: [ivana.hybnerova@ricany.cz](mailto:ivana.hybnerova@ricany.cz)

Telefono: +420 323618182

Indirizzo internet: <https://www.ricany.cz/>

Profilo del committente: <https://www.tenderarena.cz/profil/detail.jsf?identifikator=Ricany>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numero di registrazione: 65349423  
Indirizzo postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Località: Brno  
Codice postale: 60200  
Suddivisione del paese (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Paese: Cechia  
E-mail: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Telefono: +420 542167111  
Indirizzo internet: <https://uohs.gov.cz>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
Organizzazione competente per i ricorsi  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

## 10. Modifica

---

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

293229-2024

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Descrizione

:

Vydání nového znění příloh zadávací dokumentace (Příloha č. 3 - Návrh smlouvy MHD a Příloha č. 5 Technické a technologické standardy), prodloužení lhůty pro podání nabídek.

### 10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Vydání nového znění příloh zadávací dokumentace (Příloha č. 3 - Návrh smlouvy MHD a Příloha č. 5 Technické a technologické standardy), prodloužení lhůty pro podání nabídek.

I documenti di gara sono stati modificati il: 22/05/2024

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 18cc564d-22a4-4e17-879d-5809080ed1f0 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 22/05/2024 16:44:56 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: ceco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 306706-2024

Numero dell'edizione della GU S: 100/2024

Data di pubblicazione: 24/05/2024